



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2008/51  
14 December 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств

Сто сорок четвертая сессия  
Женева, 11-14 марта 2008 года  
Пункт 4.2.47 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по исправлению 1 к дополнению 8 к Правилам № 98  
(фары с газоразрядными источниками света)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят GRE на ее пятьдесят восьмой сессии. В его основу положен документ GRE-58-22, воспроизведенный в приложении VII к докладу. Он представлен на рассмотрение WP.29 и AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/58, пункты 56).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 6.2.4.2 изменить следующим образом:

"6.2.4.2 одного дополнительного источника света в соответствии с Правилами № 37 и/или одного либо более модуля (модулей) СИД внутри фары ближнего света, который может (которые могут) использоваться для целей обеспечения инфракрасного излучения. Он/они должен (должны) активироваться только одновременно с газоразрядным источником света. В случае выхода из строя газоразрядного источника света этот дополнительный источник света и/или модуль (модули) СИД должен (должны) автоматически отключаться.

Испытательное напряжение для целей измерения при наличии этого дополнительного источника света и/или этого (этих) модуля (модулей) СИД должно быть таким же, как и в пункте 6.2.4.4".

-----